

Ce texte nous intéresse d'abord parce qu'il a été écrit en 2015 par un groupe d'anarchistes de St Louis qui ont éprouvé le besoin, au cours des émeutes de Ferguson auxquelles ils participaient activement, de clarifier et de critiquer certaines des dynamiques qui s'y développaient. Sa virulence, et, selon nous, sa pertinence, proviennent justement du fait qu'il est inscrit dans une pratique subversive en cours, et qu'il provient de personnes prises dans ces mêmes dynamiques qu'ils ne critiquent pas de l'extérieur, mais de l'intérieur même du mouvement de révolte. On y voit clairement à quel point une phase aussi confrontative bouleverse la normalité, et en l'occurrence plus précisément les normalités militantes, et permet de remettre en question les idéologies érigées en certitudes qui ne font finalement que reconduire les formes de dominations de la normalité, en l'occurrence le paternalisme qui, sous couvert de respect d'une lutte contre le racisme qui ne concernerait pas tout le monde, conduit les "blancs" à se cantonner au rôle "d'alliés" de ceux qu'ils laissent seuls en première ligne. Il nous intéresse aussi parce que ce qu'il critique, c'est à quel point la réappropriation militante des séparations identitaires est dommageable et destructrice pour l'offensivité globale du mouvement, en prenant appui sur une critique plus large des rôles assignés et de ce qu'ils empêchent dans le cadre d'un mouvement émeutier, où seule l'idéologie rend nécessaire de séparer "premiers concernés" et "alliés". Ce texte est un vibrant appel à dépasser ces limitations et à ce que l'auto-organisation permette que chacun s'empare des luttes, sans distinctions idéologiques préétablies.

Janvier 2022

LACHES UN AUTRE MOT POUR QUALIFIER LES "ALLIES BLANCS"

UNE TRADUCTION DU TEXTE
ANOTHER WORD FOR "WHITE ALLY" IS COWARD
DE QUELQUES-UNS DES NOMBREUX ANARCHISTES DE SAINT LOUIS
TROUVE SUR THEANARCHISTLIBRARY.ORG

Déjà paru :

Les Mujeres Libres et la question de la "non-mixité"

Avec des textes de Lucía Sánchez Saornil (1935)

Les Fleurs Arctiques et Ravage éditions - Octobre 2017

Contre l'anarcho-libéralisme et la malédiction des Identity politics

Traduction de *Against Anarcho-Liberalism and the curse of identity politics* (Novembre 2018), brochure de *Woke Anarchists*

Les Fleurs Arctiques et Ravage éditions - Décembre 2018

Mort à la démocratie - Léon de Mattis

Réédition de *Mort à la démocratie* paru chez L'Altiplano (2007)
et de *Démocratie directe*

Les Fleurs Arctiques - Juillet 2019

Pourquoi l'appel est une impasse

Compte rendu d'un groupe de lecture impossible

Les Fleurs Arctiques et Ravage éditions - Février 2020

lesfleursarctiques.noblogs.org
lesfleursarctiques@riseup.net